



TAFELSTERN

professional porcelain



PLAYTES





SINNLICHER MINIMALISMUS











## DIE VERMESSUNG DER WELT

PLAYTES bereichert das Portfolio von TAFELSTERN um ein variantenreiches Sortiment an eckigen Tellern in vielen Größen. Der Clou: die geometrischen Artikel sind dem Gast einladend zugeneigt. Die großzügigen Speiseflächen von PLAYTES bieten die idealen Voraussetzungen, um Food effektiv ins Licht zu rücken.

PLAYTES enhances the TAFELSTERN portfolio with a richly diversified collection of rectangular plates in many sizes. The ingenious aspect: the geometric pieces lean invitingly towards the guest. The generously proportioned centres of PLAYTES pieces offer ideal opportunities for the attractive and effective presentation of fine foods.

PLAYTES vient enrichir le portefeuille de TAFELSTERN avec une gamme d'assiettes carrées qui se déclinent en différents modèles et différentes dimensions. Le clou : les articles géométriques offrent une présentation conviviale se tournant vers l'hôte. Le volume généreux des assiettes PLAYTES offrent les conditions idéales pour présenter les plats sous une nouvelle lumière.

PLAYTES enriquece la gama de TAFELSTERN con una colección variada de platos cuadrangulares de distintos tamaños. La atracción principal: los artículos geométricos son una tentación para los invitados. Las amplias superficies útiles de PLAYTES son ideales para presentar la comida de forma espectacular.







## Z I E M L I C H B E S T E F R E U N D E

PLAYTES führt das Rechteck in eine neue Dimension. Die Kombination von flachem und tiefem Quadrat unterstreicht die geometrische Anmutigkeit der Formensprache. Die konsequente Einfachheit der Gestaltung schafft Raum für die freie Entfaltung des kulinarischen Erfindungsgeistes.

PLAYTES carries the rectangle into a new dimension. The combination of a flat and deep square underlines the geometric grace of its formal vocabulary. The consequential simplicity of its design creates space for the unfettered development of culinary inventiveness.

PLAYTES nous fait redécouvrir le rectangle dans une tout nouvelle dimension. L'association d'un carré plat et d'un carré profond souligne le charme géométrique du langage des formes. La simplicité du design offre toute la liberté nécessaire pour donner libre cours à la créativité culinaire.

Con PLAYTES, el ángulo recto alcanza una nueva dimensión. La combinación de formas cuadradas planas y profundas refuerza el encanto geométrico de la composición. La consiguiente sencillez de diseño crea espacio para que el espíritu de innovación culinaria se desarrolle libremente.





Was unterscheidet einen Coupteller vom Rest der Welt? Ganz einfach. Er kommt ohne Fahne aus. Darum ist er der heimliche Favorit der kreativen Speisen-Inszenierung. Kein anderer Tellertyp stellt so viel unbegrenzte Spielfläche zur Verfügung.

## EINE NEUE GRÖSSENORDNUNG







What makes a coupe plate so different from the rest? It's simple. It's rimless. It's also why this form is the secret favourite for the creative orchestration of culinary delights. No other form of plate offers so much unlimited space for experimentation.

En quoi une assiette coupe est-elle un spécimen si différent de ses congénères ? C'est très simple. Elle n'a pas d'aile. C'est pour cela qu'elle a d'ailleurs la préférence pour toutes les présentations créatives. Aucune autre assiette ne propose une si grande liberté de présentation.

¿Qué distingue a un plato llano del resto del mundo? Muy fácil, no tiene borde. Por eso, es el favorito indiscutible de la escenificación culinaria creativa. Ningún otro tipo de plato ofrece un escenario tan ilimitado.

Die langen eckigen Platten setzen dem femininen Tellerrund ein maskulines Statement entgegen und sind am Tisch echte Platzsparer. Casual Dining lässt sich in diesem sachlichen Rahmen ebenso perfekt in Szene setzen wie ausgefallene Speisen-Präsentationen.

The long rectangular platters set a masculine counterpoint to the femininity of round plates, and are true space-savers in any table setting. The functional context created is equally perfect for casual dining and the spectacular presentation of fine foods.

## EMOTIONALE INTELLIGENZ







Les longs plats carrés aux formes masculines créent un merveilleux contraste avec l'arrondi féminin des assiettes et permettent un véritable gain de place sur la table. Cette ambiance sobre se prête parfaitement autant aux dîners simples qu'aux présentations les plus insolites.

Las largas bandejas rectangulares aportan un toque masculino a la feminidad del plato redondo y resultan más compactas en la mesa. Este entorno sobrio crea el escenario perfecto tanto para las cenas informales como para las presentaciones más fascinantes.

## ÜBERZEUGENDE PRÄSENTATION

Die hohen eckigen Schalen von PLAYTES sind ein ungewöhnlicher optischer Blickfang. Im Zusammenspiel mit runden Elementen aus anderen TAFELSTERN Kollektionen ergeben sich interessante Konstellationen. Trotz ihrer professionellen Scherbenstärke überzeugen alle Porzellanartikel durch anmutige Eleganz.

The deep rectangular bowls of the PLAYTES collection make an unusual focal point. Fascinating constellations arise from their interplay with rounded pieces from other TAFELSTERN collections. Despite their professional body thickness, these porcelain pieces impress all with a graceful elegance of their own.

Les bols carrés à hauts rebords de PLAYTES sont si hors du commun qu'ils attirent irrémédiablement tous les regards. Utilisés avec des éléments ronds d'autres collections TAFELSTERN, ils créeront d'intéressantes constellations sur toutes les tables. Malgré leur épaisseur professionnelle, tous les articles en porcelaine séduisent par leur élégance et leur grâce.

Los cuencos altos cuadrados de PLAYTES son un elemento decorativo inusual. Combinados con los elementos redondos de otras colecciones TAFELSTERN crean constelaciones muy interesantes. A pesar de su espesor profesional, todos estos artículos de porcelana convencen por su atractiva elegancia.







Das Spiel mit geometrischen Grundformen ist ein anhaltender gastronomischer Trend. Die Kombination aus den eckigen Grundformen von PLAYTES mit den runden Tellern von COFFEELINGS ergibt eine Vielfalt von Variationsmöglichkeiten.

## GRÖSSE ZEIGEN







The interplay of geometric forms is an ongoing trend in the gastronomic sector. The combination of the basic rectangular forms of PLAYTES pieces with the round plates of the COFFEELINGS collection creates a broad spectrum of possibilities for variation.

Jouer avec les formes géométriques est une tendance bien ancrée en gastronomie. L'association des formes carrées de PLAYTES et des assiettes rondes de COFFEELINGS offre d'innombrables possibilités de présentation.

Jugar con las formas geométricas básicas se ha convertido en una tendencia gastronómica constante. La combinación de las formas angulares básicas de PLAYTES con los platos redondos de COFFEELINGS crea una amplia gama de posibles variaciones.



## DIE MISCUNG MACHT'S

Mit wenigen multifunktionalen Artikeln viel erreichen, so lautet das Credo von PLAYTES. Dank ihrer klassisch reduzierten Formensprache sind die Teller und Platten mit allen anderen TAFELSTERN Kollektionen kombinierbar. Das macht sie zum typischen Baukasten-Sortiment. Ein praktisches Extra bieten die beiden Kombi-Unteren. Durch den Doppelspiegel lassen sie sich auch für Espresso-Obere nutzen.

Achieving more with only a few multifunctional pieces is the PLAYTES collection creed. Thanks to their classic formal minimalism, the plates and platters can be combined with all other TAFELSTERN collections. This makes PLAYTES a typical modular system component. A practical extra is offered by the two combi-saucers. Thanks to a double well, they are also ideal in combination with espresso cups.

Faire beaucoup avec peu d'articles multifonctions, telle est la devise de PLAYTES. Grâce à leur langage des formes classique minimaliste, les assiettes et les plats peuvent être combinés avec toutes les autres collections de TAFELSTERN. Ce qui en fait une gamme incontournable pour les associations. Petit plus pratique : les deux soucoupes assorties multi-tasses peuvent aussi être utilisées pour les tasses à expresso

Con menos artículos multifuncionales, se consigue mucho. Ese es el lema de PLAYTES. Gracias a sus formas clásicas reducidas, los platos y las bandejas se pueden combinar con cualquiera de las colecciones de TAFELSTERN. Por eso, se define como una colección modular típica. Los platos combinables para las tazas ofrecen un extra muy práctico. Gracias al doble espejo, se pueden usar también con tazas para Espresso.







Artikel  
Article  
Article  
Artículo

Ltr./fl oz.  
cm/in

Art.-Nr.  
Art.-No.  
art. n°  
N° de art.

PLAYTES



Teller flach eckig asym. 13/5.2 67 0913  
Plate flat asym. 20/8.0 67 0920  
Assiette plate asym. 26/10.4 67 0926  
Plato llano asim.



Teller flach eckig 14/5.6 67 1814  
Plate flat 22/8.8 67 1822  
Assiette plate 27/10.8 67 1827  
Plato llano



Teller tief eckig asym. 10/4.0 67 1010  
Plate deep asym. 16/6.4 67 1016  
Assiette creuse asym. 22/8.8 67 1022  
Plato hondo asim.



Schale hoch eckig asym. 10/4.0 67 6110  
Bowl tall asym.  
Bol haute asym.  
Bol alta asim.



Artikel  
Article  
Article  
Artículo

Ltr./fl oz.  
cm/in

Art.-Nr.  
Art.-No.  
art. n°  
N° de art.

PLAYTES



Platte eckig asym. 32x18/12.8x7.2 67 2132  
Platter rectang. asym. 36x21/14.4x8.0 67 2136  
Plat rectang. asym.  
Plato rectang. asim.



Platte eckig 38x23/15.2x9.2 67 2638  
Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



Untere asym. 15x14/6.0x5.6 67 7018<sup>1</sup>  
Saucer asym.  
Soucoupe asym.  
Platillo asim.



Untere asym. 18x11/7.2x4.4 67 7118<sup>1</sup>  
Saucer asym.  
Soucoupe asym.  
Platillo asim.

<sup>1</sup> Doppelspiegel  
multiple cup well  
multi-tasse  
con doppio uso





Artikel  
Article  
Article  
Artículo

Ltr./fl oz.  
cm/in

Art.-Nr.  
Art.-No.  
art. n°  
N° de art.

### COFFEELINGS



Teller flach coup	15/6.0	70 1215
Plate flat coup	17/6.8	70 1217
Assiette plate coupe	20/8.0	70 1220
Plato llano coupe	26/10.4	70 1226
	28/11.2	70 1228
	30/12.0	70 1230
	32/12.8	70 1232



Teller tief coup	18/7.2	70 1318
Plate deep coup	24/9.6	70 1324
Assiette creuse coupe	30/12.0	70 1330
Plato hondo coupe		



Bowl hoch	0,08/2.6	70 6658 <sup>2</sup>
Bowl tall	0,18/5.8	70 5468 <sup>2</sup>
Bol haute	0,28/9.0	70 5478 <sup>2</sup>
Bol alta		



Zuckerdose	0,24/7.7	70 5074
Sugar bowl		
Sucrier		
Azucarera		



Bowl nieder · Bowl low	0,24/7.7	70 5075 <sup>2</sup>
Bol basse · Bol baja		



Deckel · Lid · Couvercle · Tapa		70 5076
---------------------------------	--	---------

### CHARISMA



Schälchen	8/3.2	30 5758
Small bowl		
Petit bol		
Bol		

### INSPIRATION



Schälchen	7/2.8	60 5758
Small bowl		
Petit bol		
Bol		



Artikel  
Article  
Article  
Artículo

Ltr./fl oz.  
cm/in

Art.-Nr.  
Art.-No.  
art. n°  
N° de art.

### CONTOUR <sup>2</sup>



Obere nieder	0,18/5.8	35 5168
Cup low	0,24/7.7	35 5174
Tasse basse	0,28/9.0	35 5178
Taza baja		



Obere hoch	0,09/2.88	35 5259
Cup tall	0,18/5.8	35 5268
Tasse haute	0,24/7.7	35 5274
Taza alta	0,30/9.6	35 5680



Obere Stapelstufe	0,18/5.8	35 5218
Cup stacking	0,25/8.0	35 5225
Tasse d' empilage		
Taza de apilamiento		

### SOLUTIONS <sup>2</sup>



Obere hoch	0,07/2.25	65 5257
Cup tall	0,12/4.0	65 5262
Tasse haute	0,18/5.8	65 5268
Taza alta	0,22/7.0	65 5272
	0,25/8.0	65 5275
	0,30/9.6	65 5280
	0,40/12.8	65 5290



Obere nieder	0,22/7.0	65 5222
Cup low	0,25/8.0	65 5225
Tasse basse	0,35/11.8	65 5235
Taza baja		



Wasserglas	0,09/2.9	71 9209
Glass for water		
Verre à eau		
Vaso de Aqua		

### ESSENTIALS <sup>2</sup>



Bowl	0,09/2.9	79 6509
Bowl		
Bol		
Bol		

<sup>2</sup> passend für Untere · fits saucer · utilisable avec soucoupe · utilizable con platillo 67 7018 / 67 7118



# TAFELSTERN

professional porcelain



TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb  
national: Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 · info@tafelstern.de  
international: Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 · export@tafelstern.com  
www.tafelstern.de · www.tafelstern.com

